

beper

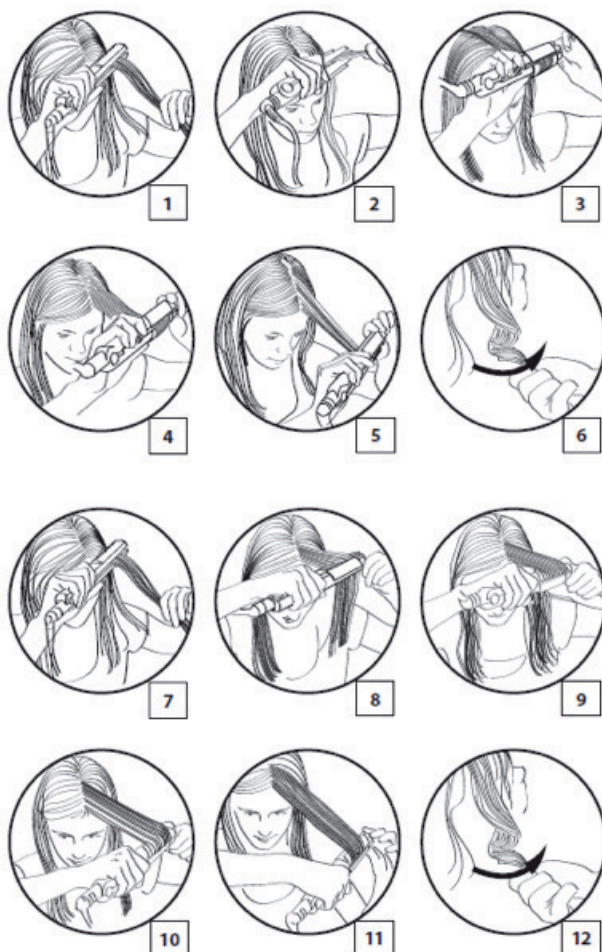
- PIASTRA PER CAPELLI - MANUALE DI ISTRUZIONI
- HAIR STRAIGHTENER - USE INSTRUCTIONS
- LISSEUR CHEVEUX - MANUEL D'INSTRUCTIONS
- HAARGLAETTER - BETRIEBSANLEITUNG
- PLANCHA DE PELO - MANUAL DE INSTRUCCIONES



Cod.: 40.957N

ITALIANO	pag. 3
ENGLISH	pag. 8
FRANÇAIS	pag. 13
DEUTSCH	pag. 18
ESPAÑOL	pag. 24

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit:
beper.com



AVVERTENZE GENERALI

LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica. Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di cambio degli accessori o di pulizia disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non lasciare esposto l'apparecchio ad agenti atmosferici (pioggia, sole, etc.).

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone).
QUESTO APPARECCHIO NON DEVE ESSERE UTILIZZATO DA PERSONE (COMPRESI I BAMBINI) CON CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI RIDOTTE; DA PERSONE CHE MANCHINO DI ESPERIENZA E CONOSCENZA DELL'APPARECCHIO, A MENO CHE SIANO ATTENTAMENTE SORVEGLIATE O BEN ISTRUITE RELATIVAMENTE ALL'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO STESSO DA PARTE DI UNA PERSONA RESPONSABILE DELLA LORO SICUREZZA.

ASSICURARSI CHE I BAMBINI NON GIOCHINO CON L'APPARECCHIO.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

SI RACCOMANDA INOLTRE DI RENDERE INNOCUE QUELLE PARTI DELL'APPARECCHIO SUSCETTIBILI DI COSTITUIRE UN PERICOLO, SPECIALMENTE PER I BAMBINI CHE POTREBBERO SERVIRSI DELL'APPARECCHIO PER I PROPRI GIOCHI.

PER ARRICCIARE I CAPELLI

- Asciugare con l'asciugacapelli i capelli precedentemente lavati, districandoli con un pettine a denti larghi.
- Separare i capelli in ciocche di circa 3 cm.

Creare riccioli interni, naturali

- Prendere una ciocca e posizionare la piastra alla radice con le piastre curve orientate verso il cranio. (1)
 - Ruotare la piastra di 90°C verso il basso affinché le piastre curve siano orientate verso l'esterno. (2)
 - È possibile utilizzare la punta isolante con l'altra mano per facilitare l'uso di la piastra e mantenere una pressione uniforme sulla ciocca. (3)
 - Far scorrere lentamente la piastra lungo tutta la ciocca, dalla radice alla punta. (4) + (5)
- Importante: più il gesto è uniforme e lento e più il ricciolo sarà marcato!
- Sono le piastre curve che conferiscono l'effetto colpo di freddo e fissano il ricciolo.
- Togliere la piastra e attorcigliare la ciocca con le dita affinché assuma la sua posizione naturale. (6)
 - Se necessario, ripetere l'operazione.
 - Fissare eventualmente i riccioli con un leggero velo di lacca.

Creare riccioli esterni, più sofisticati

- Prendere una ciocca e posizionare la piastra alla radice con le piastre curve orientate verso il cranio. (7)
 - Ruotare la piastra di 90°C verso l'alto affinché le piastre curve siano orientate verso l'esterno. (8)
 - È possibile utilizzare la punta isolante con l'altra mano per facilitare l'uso di la piastra e mantenere una pressione uniforme sulla ciocca. (9)
 - Far scorrere lentamente la piastra lungo tutta la ciocca, dalla radice alla punta. (10) + (11)
- Importante: più il gesto è lento e più il ricciolo sarà marcato!
- Sono le piastre curve che conferiscono l'effetto colpo di freddo e fissano il ricciolo.
- Togliere la piastra e attorcigliare la ciocca con le dita affinché assuma la sua posizione naturale. (•)
 - Se necessario, ripetere l'operazione.
 - Fissare eventualmente i riccioli con un leggero velo di lacca.

PER LISCIARE I CAPELLI

Per la lisciatura, la posizione delle piastre curve non ha più importanza.

- Separare i capelli in sezioni. Rialzare le ciocche della parte superiore con delle pinze, in modo da lavorare sulle ciocche della parte inferiore.
- Prendere una ciocca di circa 2/3 cm di larghezza e metterla fra le 2 piastre riscaldanti, vicino alla radice dei capelli.

- Premere i manici della piastra e stringere per chiudere correttamente la ciocca. Far scorrere lentamente l'apparecchio dalle radici verso le punte.
- Procedere con un'altra ciocca nella stessa maniera e poi con tutte le altre, fino a lisciare completamente tutta la capigliatura.
- Se necessario, ripetere l'operazione, quindi allentare la pressione sul lisciacapelli.
- Acconciare i capelli per il tocco finale. Fissare eventualmente la lisciatura con un leggero velo di lacca.

Per modellare i capelli

La piastra Beper può essere utilizzata anche per mettere in risalto alcune ciocche (frangia, ondulatione delle punte verso l'interno o l'esterno, ecc.) e sollevare le radici.

- Per sollevare le radici, prendere una ciocca, mantenendola verticale rispetto al cuoio capelluto. Posizionare l'apparecchio il più vicino possibile alle radici, chiudere la ciocca fra le piastre e imprimere all'apparecchio una rotazione in avanti per conferire il massimo volume alla radice. Mantenere in posizione alcuni secondi, poi lisciare dolcemente dalla radice verso le punte.
- Per mettere in piega i capelli girando le punte all'interno, usare come descritto in precedenza ma dirigendo l'apparecchio verso l'interno (come con una spazzola durante il brushing). Mantenere in posizione alcuni secondi, quindi rilasciare.
- Per piegare le punte verso l'esterno, ripetere il movimento ma nell'altro senso.
- Dopo l'utilizzo, premere il pulsante O e staccare l'apparecchio dalla corrente.
- Lasciar raffreddare l'apparecchio ancora caldo.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL LISCIACAPELLI

- Staccare l'apparecchio dalla corrente, lasciandolo raffreddare completamente.
- Pulire le piastre con un panno umido e delicato, senza detersivi, al fine di preservare la qualità ottimale delle piastre. Evitare di grattare le piastre.

DATI TECNICI

Potenza 25W

Alimentazione 110-240V - 50/60Hz

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

Condizioni di garanzia

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Assistenza tecnica

Per l'assistenza tecnica e/o riparazioni fuori dal periodo di garanzia ci si può rivolgere direttamente all'indirizzo sottostante.

BEPER SRL

Via Salieri, 30

37050 - Vallese di Oppeano - Verona

Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019

e-mail: assistenza@beper.com

GENERAL SAFETY ADVICE

READ THE OPERATING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE FIRST USE OF THE APPLIANCE.

Read the following instructions carefully, since they give you useful safety information about installation, use and maintenance and help you avoid mishaps and possible accidents.

Remove the packing and make sure that the appliance is intact, with special attention to the supply cable. The elements of the packing (plastic bags, polystyrene, etc) do not have to be accessible to the children, in order to preserve them from danger sources.

It is recommended not to throw these packing material in the domestic waste, but to deliver them to the appropriate station of collection or destruction refusals, asking eventually information to the manager of the Sanitation Department of your own municipality.

Before connecting the appliance make sure that the mains voltage corresponds to the data specified on the label.

If the plug does not suit the socket, let it be replaced with another suitable plug by qualified personnel only, which shall also ensure that the section of the socket cables is suitable for your appliance power absorption.

Never pull the supply cord to unplug the appliance.

Make sure that the supply cord never comes into contact with hot or cutting surfaces

Do not use this appliance if the supply cord is damaged. In case of damage, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Only connect this appliance on alternating current

Generally, the use adaptors multiple plugs and/or extensions is not recommended; should they be necessary, please use only simple or multiple adaptors and extensions in compliance with the safety rules in force, making sure that the capacity absorption limit marked on the simple adaptors and the extensions and the maximum power limit marked on the multiple adaptor are not exceeded.

This appliance is to be destined to its special purpose only.

Any other use is to be considered as improper and thus dangerous. The manufacturer cannot be responsible for any damages deriving from improper, wrong or incautious use.

To avoid any heating risk, it is recommended to unroll completely the supply cord and to unplug the appliance, when not used.

Before cleaning, always unplug the appliance.

To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the appliance into water or other fluids.

Do not hold the appliance with wet hands or feet.

Do not hold the appliance with naked feet.

Do not expose the appliance to atmospheric agents such as rain, wind, snow, hail.

Do not use the appliance near explosives, highly flammable materials, gases, burning flames, heaters.

DO NOT ALLOW CHILDREN, DISABLED PEOPLE OR EVERY PEOPLE WITHOUT EXPERIENCE OR TECHNICAL ABILITY TO USE THE APPLIANCE IF THEY ARE NOT PROPERLY WATCHED OVER. CLOSE SUPERVISION IS NECESSARY WHEN ANY APPLIANCE USED BY OR NEAR CHILDREN.

MAKE SURE THAT CHILDREN DO NOT PLAY WITH THIS APPLIANCE.

IF YOU DECIDE NOT TO USE THE APPLIANCE ANY LONGER, MAKE IT UNSERVICEABLE BY SIMPLY CUTTING THE SUPPLY CABLE AFTER DISCONNECTING THE PLUG FROM THE SOCKET.

ALSO MAKE ANY DANGEROUS PARTS UNSERVICEABLE, ESPECIALLY FOR CHILDREN WHO COULD PLAY WITH THE APPLIANCE.

CURLING YOUR HAIR

- Dry your washed hair using a hair dryer and untangle using a wide tooth comb.
- Divide your hair into sections about 3 cm wide.

Create natural curls, turned under

- Take up a section of hair and place the straightener at the roots with the curved plates facing the scalp. (1)
- Turn the i curl 90° downwards so that the curved plates face outwards. (2)
- You can hold the stay-cool tip with your other hand so that it is easier to handle the straightener and maintain an even pressure on the section. (3)
- Slowly slide the straightener down the whole length of the section, from the roots to the tips. (4) + (5)

Note, the more even and the slower the stroke, the more marked the curl!

The curved plates release a cool shot that will set the curl.

- Remove the straightener and use your fingers to twist the section again so that it takes its natural position. (6)
- Repeat if necessary.
- You may wish to set the curls using a light misting of hairspray.

Create more sophisticated curls that point out

- Take up a section and place the straightener at the roots with the curved plates facing your scalp. (7)
- Turn the straightener 90° upwards so that the curved plates now point outwards. (8)
- You can use your other hand to hold the stay-cool tip to make handling the straightener easier and to maintain an even pressure on the section. (9)
- Slowly glide the straightener over the length of the section, from the roots to the tips. (10) + (11)

Note, the more even and the slower the stroke, the more marked the curl!

The curved plates release a cool shot that sets the curl.

- Remove the i curl and use your fingers to twist the section again so that it takes its natural position. (12)
- Repeat if necessary.
- You may wish to set the curls using a light misting of hairspray.

TO STRAIGHTEN YOUR HAIR

- Separate your hair into sections. Clip the upper sections to the top of your head so that you can work with the sections underneath.
- Take up a section about 2 to 3cm wide and place it between the 2 heating plates, near the roots of your hair.
- Press the straightener handles, hold firmly to keep the section and slide the unit slowly down the section from roots to tips.
- Take up a new section and continue in this way until all your hair is straightened.
- Repeat if necessary, then release the straighteners.

- Complete the style with a finishing touch. You may wish to set the straightening using a light misting of hairspray.

To shape your hair

The straightener can also be used to accent certain sections (fringe, flip, etc.) and lift the roots.

- To lift the roots, take up a section and hold it vertically from your scalp. Then place the unit as closely as possible to the roots, close the plates on the section and rotate the unit toward the front to give as much volume to the roots as possible. Hold for a few seconds, then slowly straighten from the roots to the tips.
- To shape your hair with the tips pointing under, follow the instructions above but turn the unit under (as you would a brush when blow-drying). Hold in place for a few seconds and release.
- To turn the points outwards, follow the same steps but turn in the other direction.
- After use, press the O button and unplug the unit.
- Allow the unit to cool on the heat-resistant mat provided for this.

CLEANING AND MAINTENANCE OF YOUR STRAIGHTENER

- Unplug the unit and allow it to cool completely.
- Clean the plates using a soft, damp cloth, without detergent, to preserve the optimal quality of the plates. Do not scratch the plates.

TECHNICAL DATA

Power 25W

110-240V ~ 50/60Hz

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

TECHNICAL ASSISTANCE

Even after the guarantee period we will always pay attention to repairs for defected appliances. For technical assistance and/or repairs after the guarantee period you can directly contact the below address:

CONTACT YOUR DISTRIBUTOR IN YOUR COUNTRY OR ATER SALES DEPARTMENT BEPER.
E-MAIL assistenza@beper.com WHICH WILL FORWARD YOUR ENQUIRIES TO YOUR DISTRIBUTOR.

PRECAUTIONS GENERALES

LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT LA PREMIERE UTILISATION DE L'APPAREIL.

Avant et durant l'utilisation de cet appareil il est nécessaire de suivre précautions élémentaires suivantes.

Après avoir enlever l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil. En cas de doute ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un professionnel qualifié. Les éléments d'emballage (sachets plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car potentiellement dangereux.

Il est recommandé de ne pas jeter les éléments d'emballage dans les déchets ménagers, mais de les déposer dans les centres de traitement des déchets appropriés, en demandant éventuellement conseil au gérant du centre de sa commune de résidence.

Toujours s'assurer que la tension électrique soit la même que celle indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le réseau électrique soit compatible avec la puissance de l'appareil.

En cas d'incompatibilité entre la prise électrique murale et celle de l'appareil faire changer la prise de l'appareil par un professionnel qualifié. Ce dernier devra s'assurer que la section des câbles de la prise soit adaptée à la puissance absorbée par l'appareil.

Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise électrique.

S'assurer que le câble n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes ou coupantes.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est abîmé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, pour éviter tout risque, il devra être substitué par le constructeur, par son service d'assistance technique ou toute autre personne de même qualification.

Brancher l'appareil exclusivement sur une prise de courant alterné.

Il est en général déconseiller d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges. En cas de nécessité, utiliser seulement des adaptateurs ou rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne devra être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

Tout autre usage sera considéré comme inapproprié et donc dangereux, et engendrera l'annulation de la garantie.

CONSEILS D'UTILISATION

Vérifier que le voltage du réseau électrique corresponde bien à celui indiqué sur l'étiquette des données techniques du cordon d'alimentation.

Le fer à lisser a été conçu uniquement pour usage domestique et ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.

Tenir hors de portée des enfants.

Ne pas essayer d'ouvrir le fer à lisser ou des parties de celui-ci.

Ne pas placer le fer à lisser sur ou proche d'une source de chaleur. Ne pas utiliser le fer à lisser sous la douche ou dans le bain.

Le fer à lisser ne doit pas entrer en contact avec l'eau.

Ne pas utiliser le rasoir avec les mains mouillées.

Ne pas couvrir le fer à lisser lorsqu'il est en marche. Ne pas laisser le fer à lisser sans surveillance lorsqu'il est en marche.

Pendant le fonctionnement le fer à lisser devient très chaud, faire très attention.

Ne jamais toucher la peau ou les parties du corps avec le fer à lisser en marche.

Tenir le cordon d'alimentation loin du fer à lisser, surtout lorsqu'il est chaud. Un nettoyage régulier et un bon entretien assureront de meilleurs résultats et une durée de vie plus longue du fer à lisser.

Ne pas utiliser le fer à lisser s'il est endommagé ; s'adresser au constructeur ou centre spécialisé.

Pour boucler vos cheveux

- Séchez au sèche-cheveux vos cheveux préalablement lavés et démêlez-les avec un peigne à grosses dents.

- Séparez vos cheveux par mèche de 3 cm environ.

Sélectionnez la température

Créer des boucles intérieures, naturelles

- Prenez une mèche et placez le plaque à cheveux à la racine avec les plaques incurvées orientées vers le crâne. (1)

- Tournez le i curl de 90° vers le bas afin que les plaques incurvées soient maintenant dirigées vers l'extérieur. (2)

- Vous pouvez vous servir de l'embout isolant avec l'autre main pour faciliter la manipulation du plaque à cheveux et maintenir une pression uniforme sur la mèche. (3)

- Descendez lentement le plaque à cheveux sur toute la longueur de la mèche, de la racine à la pointe. (4) + (5)

Attention, plus le geste sera uniforme et lent et plus la boucle sera marquée !

Ce sont les plaques incurvées qui apportent un effet coup de froid et fixent la boucle.

- Retirez le i curl et retorsadez la mèche avec les doigts afin qu'elle prenne sa position naturelle. (6)

- Répétez l'opération si nécessaire.

- Fixez éventuellement les boucles à l'aide d'un léger voile de laque.

POUR BOUCLER VOS CHEVEUX

- Séchez au sèche-cheveux vos cheveux préalablement lavés et démêlez-les avec un peigne à grosses dents.
- Séparez vos cheveux par mèche de 3 cm environ.

Créer des boucles intérieures, naturelles

- Prenez une mèche et placez le plaque à cheveux à la racine avec les plaques incurvées orientées vers le crâne. (1)
- Tournez le i curl de 90° vers le bas afin que les plaques incurvées soient maintenant dirigées vers l'extérieur. (2)
- Vous pouvez vous servir de l'embout isolant avec l'autre main pour faciliter la manipulation du plaque à cheveux et maintenir une pression uniforme sur la mèche. (3)
- Descendez lentement le plaque à cheveux sur toute la longueur de la mèche, de la racine à la pointe. (4) + (5)

Attention, plus le geste sera uniforme et lent et plus la boucle sera marquée !

Ce sont les plaques incurvées qui apportent un effet coup de froid et fixent la boucle.

- Retirez le i curl et retorsadez la mèche avec les doigts afin qu'elle prenne sa position naturelle. (6)
- Répétez l'opération si nécessaire.
- Fixez éventuellement les boucles à l'aide d'un léger voile de laque.

Créer des boucles extérieures, plus sophistiquées

- Prenez une mèche et placez le plaque à cheveux à la racine avec les plaques incurvées orientées vers le crâne. (7)
- Tournez le i curl de 90° vers le haut afin que les plaques incurvées soient maintenant dirigées vers l'extérieur. (8)
- Vous pouvez vous servir de l'embout isolant avec l'autre main pour faciliter la manipulation du plaque à cheveux et maintenir une pression uniforme sur la mèche. (9)
- Faites glisser lentement le plaque à cheveux sur toute la longueur de la mèche, de la racine à la pointe. (10) + (11)

Attention, plus le geste sera lent et plus la boucle sera marquée !

Ce sont les plaques incurvées qui apportent un effet coup de froid et fixent la boucle.

- Retirez le plaque à cheveux et retorsadez la mèche avec les doigts afin qu'elle prenne sa position naturelle. (12)
- Répétez l'opération si nécessaire.
- Fixez éventuellement les boucles à l'aide d'un léger voile de laque.

POUR LISSER VOS CHEVEUX

- Séparez vos cheveux par section. Relevez les mèches du dessus à l'aide de pinces de séparation afin de travailler les mèches du dessous.
- Prenez une mèche d'environ 2 à 3 cm de largeur et placez-la entre les 2 plaques chauffantes, près de la racine des cheveux.
- Pressez les poignées du lisseur, serrez-le pour maintenir la mèche et faites-le glisser lentement des racines vers les pointes.
- Libérez une nouvelle mèche et procédez de même jusqu'à ce que l'ensemble de la chevelure soit lissée.
- Répétez l'opération à nouveau si nécessaire, puis relâchez la pression sur le lisseur.

- Coiffez les cheveux pour la touche finale. Fixez éventuellement le lissage à l'aide d'un léger voile de laque.

Pour modeler vos cheveux

Le plaque à cheveux peut également être utilisé pour mettre l'accent sur certaines mèches (frange, rebiquage,...) et décoller les racines.

- Pour décoller les racines, prenez une mèche et maintenez-la à la verticale du cuir chevelu. Positionnez alors l'appareil le plus près possible des racines, serrez la mèche entre les plaques et imprimez à l'appareil un mouvement rotatif vers l'avant pour donner un maximum de volume à la racine. Maintenez quelques secondes, puis lissez doucement de la racine vers la pointe.
- Pour mettre en forme les vers l'intérieur, utilisez comme décrit ci-dessus mais tournez l'appareil vers l'intérieur (comme l'action d'une brosse lors d'un brushing). Maintenez en place pendant quelques secondes puis relâchez.
- Pour faire rebiquer les pointes vers l'extérieur, effectuez le même mouvement mais dans l'autre sens.
- Après utilisation, appuyez sur le bouton O et débranchez l'appareil.
- Laissez refroidir l'appareil encore chaud sur le tapis thermo-résistant prévu à cet effet.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE VOTRE LISSEUR

- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement.
- Nettoyer les plaques à l'aide d'un chiffon humide et doux, sans détergent, afin de préserver la qualité optimale des plaques. Ne pas gratter les plaques.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance 25W

Alimentation 110-240V ~ 50/60Hz

Dans une optique d'amélioration constante Beper se réserve le droit de modifier ou améliorer cet appareil sans préavis.



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.

Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.

Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigueur.

Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inappropriée. Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement.

Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.

Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune.

Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement la garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- a. Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
- b. Installation erronée ou inadaptation de l'installation électrique,
- c. Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
- d. Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
- e. Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
- f. Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.

En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel.

Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour l'assistance technique et/ou des réparations en dehors de la période de garantie, vous pouvez vous adresser directement à l'adresse indiquée ci-dessous:

LE SERVICE APRÈS-VENTE EST EFFECTUÉ PAR VOTRE REVENDEUR OU PAR L'IMPORTATEUR/DISTRIBUTEUR DES PRODUITS BEPER.

ÉCRIVEZ UN E-MAIL AU assistenza@beper.com POUR CONNAÎTRE LE CENTRE SERVICE AGRÉÉ BEPER LE PLUS PROCHE DE CHEZ VOUS.

ALLGEMEINE ANLEITUNGEN

1. Diese Anleitungen aufmerksam lesen, denn sie geben wichtige Hinweise zu Ihrer eigenen Sicherheit bei Installation, Benutzung und Service. Sie können dadurch Störungen und Unfälle vermeiden, die u.U. Ihre Sicherheit beeinträchtigen können.
2. Beim Auspacken überprüfen, ob das Gerät unversehrt ist, insbesondere Anschlußkabel.
3. Im Falls der Kabel ist zerstört, die Reparatur oder die Ersetzung dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden oder sie können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
4. Vor Geräteanschluß überprüfen, ob der Netzstrom und die Schildwerte übereinstimmen. Das Gerät kann Schäden erleiden, wenn einer nicht geeigneten Spannung unterliegt.
5. Bei Nichtübereinstimmung von Gerätestecker und Steckdose lassen Sie die Steckdose durch einen geeigneten Typ von qualifiziertem Fachpersonal ersetzen, das auch überprüfen soll, ob der Durchschnitt der Steckerkabel der vom Gerät aufgenommenen Leistung entspricht.
6. Die Benutzung von Paßstücken, Vielfrachsteckdosen und/oder Verlängerungskabel ist in der Regel nicht ratsam, insbesondere in Badezimmer oder Duschaum. Müssen diese Teile unbedingt verwendet werden, so benutzen Sie nur Einfach-oder Vielfrachpaßstücke bzw. Verlängerungskabel, die den geltenden Sicherheitsvorschriften entsprechen.
Darauf achten, daß die auf dem Einfachpaßstück bzw. Verlängerungskabel angegebene Stromleistungsgrenze und die auf dem Vielfachpaßstück angegebene Höchstleistungsgrenze nicht überschritten werden.
7. Gerät bei beschädigtem Anschlußkabel oder Stecker nicht benutzen.
8. Bei Störung und/oder Fehlbetrieb Gerät ausschalten und nicht eingreifen. Zur eventuellen Reparatur das Gerät nur zu einer Beper Vertragsservicestelle bringen und nur den Einsatz von Originalersatzteilen, verlangen. Die Nichtbeachtung dieser Anleitungen kann die Sicherheit des Gerätes beeinträchtigen.
9. Gerät nur für der vorgesehenen Zweck, einsetzen. Jede andersartige Benutzung ist ungeeignet und deswegen gefährlich. Für Schaden, die durch unsachgemäße und unvernünftige Handhabung verursacht werden, wird nicht gehaftet.

10. Gerät keinesfalls ins Wasser bzw. in andere Flüssigkeiten tauchen.
11. Gerät nicht in der Nähe von Sprengstoffen, stark brennbaren Materialien, Gasen oder Flammen bedienen.
12. Gerät nicht von Kindern oder Ungeschickten unbewacht bedienen lassen.
13. Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen und Füßen berühren.
14. Für absolute Betriebssicherheit nur vorgesehene Zubehörteile verwenden..
15. Gerät nicht im Duschaum und bei Badewanne oder beim Waschbecken benutzen: die Anwesenheit von Wasser könnte lebensgefährlich sein.
16. Stecker niemals an der Leitung bzw. an dem Gerät aus der Steckdose ziehen.
17. Das Kabel nicht herabhängen lassen.
18. Gerät nicht den Witterungseinflüssen (Regen, Wind, Schnee, Hagel usw.) aussetzen.
19. Bei Nicht benutzen bzw. Reinigen den Gerätestecker aus der Steckdose ziehen.
20. Falls Sie entscheiden, das Gerät nicht mehr zu verwenden, dann ist es empfehlenswert, das Gerät durch Abschneiden des Anschlußkabel außer Betrieb zu setzen, nachdem der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde. Es wird ferner empfohlen, die Geräteteile, die lebensgefährlich sein können, außer Betrieb zu setzen, besonders für die Kinder, die mit dem Gerät außer Gebrauch spielen können.
21. Beim Nichtgebrauch, vor dem Einfügen oder Entnehmen seiner Bestandteile und vor dem Durchführung von Reinigungsarbeiten muß das Gerät vom Strom abgeschaltet werden.
22. Es wird empfohlen das Gerät sauber zu halten um die o.g. Funktionsstörungen und Feuer -Gefahr zu vermeiden.
23. Achten Sie darauf, dass alle die das Gerät benutzen, diese Anleitungen lesen.
24. Diese Anleitungen aufbewahren.

Um Locken in Ihr Haar zu bringen

- Das vorher gewaschene Haar mit einem Haarfön trocknen und mit einem grob gezinkten Kamm entwirren.
- Teilen Sie Ihr Haar in verschiedene Abschnitte auf von ca. 3 cm auf.

Nach innen liegende, natürliche Locken formen

- Nehmen Sie eine Strähne und setzen Sie den Haarglätter an der Haarwurzel an, so dass die gebogenen Platten auf den Schädel gerichtet sind. (1)
- Drehen Sie den Haarglätter um 90°C nach unten, so dass die gebogenen Platten jetzt nach außen zeigen. (2)
- Sie können mit der anderen Hand die isolierte Spitze des i curl zur Hilfe nehmen, um die Handhabung zu erleichtern und gleichmäßigen Druck auf die Strähne auszuüben. (3)
- Lassen Sie den i curl langsam von den Wurzeln bis an die Spitzen an der Strähne entlang gleiten. (4) + (5)

Achtung, je gleichmäßiger und langsamer diese Bewegung durchgeführt wird, desto ausgeprägter ist die Locke!

Die gebogenen Platten sorgen auch dafür, dass die Locke schnell abgekühlt und dadurch gefestigt wird.

- Entfernen Sie den Haarglätter und drehen Sie die Locke mit den Fingern, so dass sie ihre natürliche Position einnimmt. (6)
- Wiederholen Sie gegebenenfalls den Vorgang.
- Fixieren Sie die Locken eventuell mit einem Hauch Haarlack.

Nach außen liegende, raffiniertere Locken formen

- Nehmen Sie eine Strähne und setzen Sie den Haarglätter an der Haarwurzel an, so dass die gebogenen Platten auf den Schädel gerichtet sind. (7)
- Drehen Sie den i curl um 90°C nach oben, so dass die gebogenen Platten jetzt nach außen zeigen. (8)
- Sie können mit der anderen Hand die isolierte Spitze des Haarglätter zur Hilfe nehmen, um die Handhabung zu erleichtern und gleichmäßigen Druck auf die Strähne auszuüben. (9)
- Lassen Sie den Haarglätter langsam von den Wurzeln bis an die Spitzen an der Strähne entlang gleiten. (10) + (11)

Achtung, je langsamer diese Bewegung durchgeführt wird, desto ausgeprägter ist die Locke!

Die gebogenen Platten sorgen auch dafür, dass die Locke schnell abgekühlt und dadurch gefestigt wird.

- Entfernen Sie den i curl und drehen Sie die Locke mit den Fingern, so dass sie ihre natürliche Position einnimmt. (12)
- Wiederholen Sie gegebenenfalls den Vorgang.
- Fixieren Sie die Locken eventuell mit einem Hauch Haarlack.

Zum Glätten Ihres Haars

- Teilen Sie Ihr Haar in Abschnitte auf. Heben Sie die oberen Strähnen mit Trennklemmen an, um zuerst die unteren Strähnen zu bearbeiten.
- Nehmen Sie eine Strähne von ungefähr 2 bis 3 cm Breite und legen sie nahe an der Haarwurzel zwischen die beiden Heizplatten.
- Auf die Handgriffe des Glätters drücken, sie schließen, um die Strähne zu halten, und langsam von der Wurzel in Richtung Spitzen gleiten lassen.
- Geben Sie danach eine neue Strähne frei und verfahren auf dieselbe Weise, bis das gesamte Haar geglättet ist.
- Wiederholen Sie gegebenenfalls den Vorgang und lösen danach den Druck auf den Glätter.
- Frisieren Sie das Haar mit einem abschließenden Touch. Fixieren Sie das Glätteresultat eventuell mit einem Hauch Haarlack.

Zum Formen Ihres Haars

Der Haarglätter kann auch benutzt werden, um gewisse Strähnen zu akzentuieren (Pony, abstehendes Haar...) und die Haarwurzeln aufzurichten.

- Zum Aufrichten der Haarwurzeln nehmen Sie eine Strähne und halten sie waagrecht zur Kopfhaut. Setzen Sie dann das Gerät so nah wie möglich an den Wurzeln an, klemmen die Strähne zwischen den Platten fest und üben mit dem Gerät eine nach vorne gerichtete Drehbewegung aus, um den Haarwurzeln ein Höchstmaß an Fülle zu verleihen. Einige Sekunden dort halten und dann die Strähne sanft in Richtung Haarspitzen glätten.
- Um das Haar mit nach innen liegenden Spitzen zu formen den Glätter wie oben beschrieben benutzen, aber das Gerät dabei nach innen drehen (wie eine Bürste beim Brushing). Einige Sekunden halten und dann lösen.
- Um die Spitzen nach außen stehen zu lassen, führen Sie dieselbe Bewegung in der entgegengesetzten Richtung durch.
- Nach dem Gebrauch den Knopf O drücken und den Netzstecker ziehen.
- Lassen Sie das heiße Gerät auf der hitzebeständigen Matte abkühlen, die für diesen Zweck konzipiert wurde.

HAARGLÄTTERS

- Den Netzstecker ziehen und das Gerät vollständig abkühlen lassen.
- Die Platten mit einem weichen, feuchten Tuch ohne Reinigungsmittel säubern, um die optimale Qualität der Platten zu bewahren. Die Platten nicht abkratzen.

TECHNISCHE DATEN

Leistung 25W

Versorgungsspannung 110-240V ~ 50/60Hz

In Hinblick auf eine Verbesserungsperspektive behält sich Beper das Recht vor, das betreffende Produkt ohne Voranmeldung zu ändern bzw. umzubauen.



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- a. Transportschäden oder Stürze,
- b. Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- d. Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- e. Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
- f. Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

KUNDENDIENST

Für technische Unterstützung und / oder Reparaturen außerhalb der Garantiezeit, können Sie direkt unten stehende Adresse kontaktieren.

TRETEN SIE BITTE IN VERBINDUNG MIT IHREN HÄNDLER IN IHREM LAND
ODER POST SALES ABTEILUNG VON FA. BEPER. E-MAIL assistenza@beper.com
DIE IHREN HÄNDLER NENNEN WIRD

ADVERTENCIAS GENERALES

LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO

Antes y durante el uso del artículo es necesario seguir algunas precauciones básicas.

Tras haber quitado el embalaje, asegurarse de la integridad del artículo. En caso de duda, no utilizar el artículo y dirigirse a personal profesionalmente cualificado.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestirolo, etc.) no deben dejarse cerca del alcance de los niños al representar un peligro para ellos.

Se recomienda no tirar junto con los residuos domésticos los materiales presentes en el embalaje sino depositarlos en centros de recogida de residuos, solicitando información adicional al gestor del punto de recogida urbano del propio ayuntamiento donde se resida.

Asegurarse siempre de que la tensión de la red eléctrica sea igual a la indicada en la etiqueta de los datos técnicos que y que la instalación sea compatible con la potencia del aparato.

En caso de incompatibilidad entre el enchufe del aparato y la toma de corriente, sustituir el enchufe por otro por una persona profesionalmente cualificada. En concreto, este último, deberá también corroborar que la sección de cables de presa sea la idónea a la potencia necesaria para el aparato.

No tirar nunca el cable para desenchufarlo de la corriente eléctrica.

Asegurarse de que el cable no esté en contacto con superficies calientes o cortantes.

No utilizar el aparato con el cable dañado.

Conectar el aparato exclusivamente a una presa de corriente alterna.

En general, se desaconseja el uso de adaptadores, presas múltiples y prolongadores. Si el uso fuera indispensable, es necesario utilizar solamente adaptadores y prolongadores de acuerdo a las normas vigentes de seguridad.

Este aparato deberá destinarse sólo al uso para el que ha sido fabricado. Cualquier otro tipo de uso será considerado inapropiado y, por lo tanto, peligroso y hará perder la garantía del mismo. El fabricante no podrá ser considerado el responsable de los posibles daños derivados de usos inadecuados, erróneos e irracionales.

Para evitar sobrecalentamientos peligrosos, se recomienda estirar totalmente el cable de alimentación y de desenchufar el enchufe de la red de alimentación eléctrica cuando el aparato no esté siendo utilizado.

Para evitar calentamientos peligrosos, se recomienda estirar completamente el cable de alimentación y desenchufarlo de la red eléctrica cuando no esté siendo utilizado.

No introducir nunca el aparato en agua u otros líquidos.

No tocar el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.

No utilizar el aparato con los pies desnudos.

No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)

No dejar el aparato cerca de fuente de calor (ej. radiador)

ESTE APARATO NO DEBE SER UTILIZADO POR PERSONAS (INCLUIDO NIÑOS) CON CAPACIDAD FÍSICA, SENSORIAL O MENTAL REDUCIDA O PERSONAS CON FALTA DE EXPERIENCIA Y CONOCIMIENTO DEL APARATO SALVO QUE ESTÉN CONTROLADAS O BIEN INSTRUIDAS RESPECTO AL USO DEL PROPIO APARATO POR PARTE DE LA PERSONA RESPONSABLE DE SU SEGURIDAD.

ASEGURARSE DE QUE NO NIÑOS NO JUEGUEN CON EL APARATO.

CUANDO SE DECIDA TIRAR A LA BASURA ESTE APARATO, SE RECOMIENDA CONVERTIRLO EN INOPERANTE PREVIAMENTE CORTANDO EL CABLE DE ALIMENTACIÓN.

SE, RECOMIENDA ADEMÁS CONVERTIR EN INÓCUAS LAS PARTES DEL APARATO SUSCEPTIBLES DE CONSTITUIR UN PROBLEMA, ESPECIALMENTE PARA LOS NIÑOS QUE PODRÍAN UTILIZAR EL APARATO PARA JUGAR.

PARA RIZAR EL CABELLO

- Seque con el secador el cabello previamente lavado y desenrédelo con un peine de dientes gruesos.
- Separe el cabello en mechones de unos 3 cm.

Crear bucles hacia dentro, naturales

- Tome un mechón y coloque la plancha de pelo en la raíz, con las placas curvadas orientadas hacia la cabeza. (1)
- Gire el i curl 90° hacia abajo con el fin de que las placas curvadas se dirijan hacia el exterior. (2)
- Puede sujetar el extremo aislante con la otra mano para facilitar la manipulación del la plancha de pelo y mantener una presión uniforme sobre el mechón. (3)
- Baje lentamente la plancha de pelo a lo largo de todo el mechón, de la raíz a la punta. (4) + (5)
¡Atención, cuanto más lento y uniforme sea el gesto, más marcado quedará el rizo!
Las placas curvadas aportan un efecto enfriador que fija el rizo.
- Retire la plancha de pelo y enrosque el mechón con los dedos, para que encuentre a su posición natural. (6)
- Repita la operación si es necesario.
- Puede fijar los rizos con ayuda de un ligero velo de laca.

Crear bucles hacia fuera, más sofisticados

- Tome un mechón y coloque la plancha de pelo en la raíz, con las placas curvadas orientadas hacia la cabeza. (7)
- Gire la plancha de pelo 90° hacia arriba con el fin de que las placas curvadas se dirijan hacia el exterior. (8)
- Puede sujetar el extremo aislante con la otra mano para facilitar la manipulación del la plancha de pelo y mantener una presión uniforme sobre el mechón. (9)
- Deslice lentamente la plancha de pelo a lo largo de todo el mechón, de la raíz a la punta. (10) + (11)

¡Atención, cuanto más lento sea el gesto, más marcado quedará el rizo!

Las placas curvadas aportan un efecto enfriador que fija el rizo.

- Retire el i curl y enrosque el mechón con los dedos, para que vuelva a su posición natural. (12)
- Repita la operación si es necesario.
- Puede fijar los rizos con ayuda de un ligero velo de laca.

PARA ALISAR EL CABELLO

- Separe el cabello en mechones. Sujete los mechones de arriba con ayuda de pequeñas pinzas, con el fin de empezar con los mechones inferiores.
- Tome un mechón de 2 a 3 cm de ancho y colóquelo entre las 2 placas calentadoras, cerca de la raíz del cabello.
- Cierre el alisador, manteniendo las placas apretadas para sujetar el mechón y deslícelo lentamente desde la raíz hacia las puntas.
- Tome otro mechón y proceda de la misma forma hasta que esté lisa toda la melena.
- Repita la operación de nuevo si es necesario y luego afloje la presión del alisador.
- Use un peine para dar el toque final. Puede fijar el alisado con ayuda de un ligero velo de laca.

Para moldear el cabello

La plancha de pelo también se puede utilizar para dar un toque especial (flequillo, puntas vueltas...) y dar volumen a la raíz.

- Para dar volumen a la raíz, tome un mechón y estírelo perpendicularmente a la cabeza. Coloque el aparato lo más cerca posible de las raíces, sujete el mechón entre las placas y e imprímale un movimiento de giro hacia delante, para dar un máximo volumen a la raíz. Manténgalo en esa posición unos segundos y alise suavemente desde la raíz hacia las puntas.
- Para un moldeado con las puntas hacia dentro, utilice el alisador de la forma descrita más arriba, pero gire el aparato hacia dentro (como si fuera un cepillo moldeador). Mantenga la posición durante unos segundos y vuélvalo a soltar.
- Para volver las puntas hacia el exterior, efectúe el mismo movimiento, pero girando en el sentido contrario.
- Después de usarlo, apague pulsando el botón O y desenchufe el aparato.
- Deje enfriar el aparato sobre la alfombrilla termorresistente especial.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE SU ALISADOR

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar completamente.
- Limpie las placas con ayuda de un trapo húmedo y suave, sin detergente, con el fin de preservar la calidad óptima de las placas. No rasque las placas.

DATOS TÉCNICOS

Potencia 25W

Alimentación 110-240V ~ 50/60Hz

Con el objetivo de una mejora continua, Beper se reserva el derecho de añadir cambios y mejoras al producto sin previo aviso.



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales.

Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Está Vuestra y nuestra competencia ayudar la defensa del medioambiente.

El símbolo indica que este producto respeta la normativa europea de medioambiente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales.

Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es válida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
- b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
- c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
- d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
- e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
- f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

ASISTENCIA TÉCNICA

Para la asistencia técnica y/o reparaciones fuera de la garantía, puede contactar directamente la dirección siguiente:

CONTACTE CON EL DISTRIBUIDOR DE SU PAIS O EL DEPARTAMENTO DE POST VENTA DE BEPER. ENVIE UN E-MAIL A asssitenza@beper.com Y LE ENVIAREMOS DATOS DE SU SERVICIO TECNICO EN SU PAIS.